

Gentile signora

Autore: Corbière, Tristan

Traduttore: Paris, Renzo

Titolo originale: Gente dame

Titolo tradotto: Gentile signora

Opera originale: Les amours jaunes

Testo usato dal traduttore: Corbière 1873

Prima pubblicazione: *Tristan Corbière, Gli amori gialli*

Data della traduzione: 2004

Luogo di edizione: Milano

Collana editoriale: Oscar classici

Editore: Mondadori

Numero di pagine: 45-47

Testo originale a fronte: Sì

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: 10 sestine di hexasyllabes e bisyllabes

Rime testo originale: Sì

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: 10 strofe di sei versi misura variabile

Rime traduzione: No

Paratesti: Sì

Descrizione dei paratesti: *Nota al testo*, pp. XXXV-XXXVI; *Note* pp. 403-418

Visione autoptica: Si

Compilatore scheda: Jacopo Galavotti